STN

# Stavebné kovanie Kovanie na okná a balkónové dvere Požiadavky a skúšobné metódy Časť 16: Kovanie na zdvíhacie a posuvné okná

STN EN 13126-16

16 6015

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 16: Hardware for Lift and Slide windows

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/19

Obsahuje: EN 13126-16:2019

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN 13126-16 (16 6015) z júla 2008

#### 128988

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 13126-16

April 2019

ICS 91.190

Supersedes EN 13126-16:2008

#### **English Version**

# Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 16: Hardware for Lift and Slide windows

Quincaillerie pour le bâtiment - Ferrures de fenêtres et portes-fenêtres - Exigences et méthodes d'essai - Partie 16 : Ferrures pour fenêtres coulissantes à levage Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 16: Beschläge für Hebeschiebe-Fenster und -Fenstertüren

This European Standard was approved by CEN on 8 March 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
Europ	ropean foreword	
1	Scope	7
2	Normative references	7
3	Terms and definitions	7
4	Classification	9
4.1	General	
4.2	Durability (1 - first box)	
4.3	Mass (2 – second box)	
4.4	Corrosion resistance (3 - third box)	
4.5	Test sizes (4 - fourth box)	
4.6	Example of classification	
5	Requirements	
5.1	Dangerous substances	
5.2	Additional requirements	
5.2.1	Handle operation tolerance	
5.2.2	Sliding operation crash-tests	
5.2.3	Minimum closing device resistance	
5.2.4	Resistance to additional loading	
5.2.5	Static endurance test at ambient temperature	
5.3	Durability	
5.4	Corrosion resistance	
6	Test equipment and preparation for the test	14
6.1	Test rig	
6.2	Specimen	14
6.3	Mounting of specimen	15
7	Test procedure	
7.1	Samples	
7.2	Procedure	
7.2.1	Genreal	
7.2.2	Adjusting the test mass	
7.2.3	Lubrication and adjustment of hardware	
7.3	Durability test	
7.3.1	Description of the cycles	
7.3.2	Acceptance criteria	
7.4	Sliding operation crash-tests	
7.4.1	Procedure - into the closed position	
7.4.2	Procedure - into the opening position	
7.4.3	Acceptance criteria	
7.5	Minimum closing device resistance test	
7.5.1	Hardware with tilt function	
7.5.2	Hardware with tilt-function with positive control	
7.6	Additional loading test	
7.6.1	Procedure	
7.6.2	Acceptance criteria	21

7.7	Static endurance test at ambient temperature	21
7.8	Corrosion resistance	
8	Marking	21
	x A (informative) Test assembly	
Annex	x B (informative) Flow chart of test procedures	28
Annex	x C (informative) Window types	29
Biblio	ography	30

## **European foreword**

This document (EN 13126-16:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13126-16:2008.

With regard to EN 13126-16:2008, the following significant changes were made:

- EN 13126-16 now is independent from EN 13126-1; all necessary information is included without the need of any further information from EN 13126-1;
- several editorial changes in the wording for a better understanding;
- new terms and definitions added under 3.13 3.18;
- under 4.1 classification system changed completely; former digits 1 (Category of use), 4 (Fire resistance), 5 (Safety in use), 7 (Security) and 8 (Applicable part) deleted; former digit 2 changed into box 1 (Durability), former digit 3 changed into box 2 (Mass), former digit 6 changed into box 3 (Corrosion resistance) and former digit 9 changed into box 4 (Test sizes);
- under 4.2 new grades for the number of cycles defined; H1 (5 000), H2 (10 000) and H3 (20 000);
- under 4.5 test size changed from SW (sash width) 1 200 mm and SH (=sash height) 2 000 mm into new sizes SW (sash width) 1 440 mm and SH (=sash height) 2 400 mm;
- under 4.6 new example of classification added in accordance with the new classification system; 2 alternative ways (table or alphanumerical) to show the classification defined;
- under Clause 6 "Test equipment and preparation for the test" additional information added for the test rig (6.1), the specimen (6.2) and the mounting of the specimen (6.3);
- under 6.2 "Specimen" the use of gaskets added in the description;
- under 7.2 "Procedure" new subclause 7.2.1 "General", 7.2.2 "Adjusting the test mass" and 7.2.3 "Lubrication and adjustment of hardware" added with additional information, mainly from the current version of part 1;
- under 7.3 "Durability test" procedure modified to ensure better correlation with the test procedure described in EN 1191:2012;
- under 8 new clause added regarding marking with information from the current version of EN 13126-1.

This European standard is one of a series of European standards for building hardware products for windows and door height windows. This European standard is independent of EN 13126-1.

#### EN 13126 consists of the following parts:

- Building hardware Hardware for windows and door height windows Requirements and test methods Part 1: Requirements common to all types of hardware;
- Building hardware Requirements and test methods for windows and doors height windows Part
  2: Window fastener handles;
- Building hardware Hardware for windows and door-height windows Requirements and test methods Part 3: Handles, primarily for Tilt&Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware;
- Building hardware Requirements and test methods for windows and doors height windows Part
  4: Espagnolettes;
- Building hardware Hardware for windows and door height windows Requirements and test methods Part 5: Devices that restrict the opening of windows and door height windows;
- Building hardware Requirements and test methods for windows and doors height windows Part
  6: Variable geometry stay hinges (with or without a friction stay);
- Building hardware Requirements and test methods for windows and door height windows Part
  7: Finger catches;
- Building hardware Hardware for windows and door height windows Part 8: Requirements and test methods for Tilt and Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware;
- Building hardware Requirements and test methods for windows and door height windows Part
  9: Hardware for horizontal and vertical pivot windows;
- Building hardware Requirements and test methods for windows and doors height windows Part 10: Arm-balancing systems;
- Building hardware Requirements and test methods for windows and doors height windows Part
  11: Top hung projecting reversible hardware;
- Building hardware Requirements and test methods for windows and doors height windows Part
  12: Side hung projecting reversible hardware;
- Building hardware Hardware for windows and balcony doors Requirements and test methods Part 13: Sash balances;
- Building hardware Hardware for windows and balcony doors Requirements and test methods Part 14: Sash fasteners;
- Building hardware Hardware for windows and doors height windows Requirements and test methods — Part 15: Rollers for horizontal sliding and hardware for sliding folding windows;
- Building hardware Hardware for windows and doors height windows Requirements and test methods — Part 16: Hardware for Lift and Slide windows;

- Building hardware Hardware for windows and doors height windows Requirements and test methods — Part 17: Hardware for Tilt and Slide windows;
- Building hardware Requirements and test methods for windows and door height windows Part 19: Sliding Closing Devices.

The performance tests incorporated in this European standard are considered to be reproducible and as such will provide a consistent and objective assessment of the performance of these products throughout CEN Member States.

A full contribution to the preparation of this European standard has been made by the European manufacturer's organization 'ARGE' and National Standards institutions.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### 1 Scope

This document specifies requirements and test methods for durability, strength, security and function of hardware for Lift and Slide windows and door height windows in accordance with common application as shown in Figures C.1 and C.2 in informative Annex C, regardless of whether the hardware enables an additional tilt position.

NOTE 1 This document is also applicable to hardware systems, whereby the sash itself is not lifted but a gasket mechanism is moved.

NOTE 2 This document is also applicable to hardware systems, whereby the sash itself is not lifted but the sash is being moved parallel to the plane of the frame.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1670, Building hardware — Corrosion resistance — Requirements and test methods

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN